HIGH - END ELECTRONICS
BORN IN ITALY

Unico CDE

MANUALE D'ISTRUZIONI

Vi ringraziamo e ci congratuliamo per la fiducia accordataci nello scegliere un prodotto Unison Research® - A.R.I.A. Advanced Research In Audio S.r.l.

La realizzazione di questo componente audio è non solo il risultato di una lunga esperienza di progettazione e produzione di dispositivi elettronici, ma anche il frutto della nostra passione e della nostra volontà di realizzare pezzi esclusivi, di grande valore, in cui la tradizionale abilità artigiana si unisce e si integra con un'alta tecnologia elettronica.

Ogni nostro prodotto viene realizzato con materiali e componenti accuratamente selezionati ed è sottoposto a test rigorosi che ne assicurano l'affidabilità ed il rispetto dei nostri elevati standard di qualità.

Vi raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale e di attenervi alle indicazioni riportate prima di installare l'apparecchio, così da consentire al vostro nuovo *Unico CDE* di operare in condizioni ottimali nel corso degli anni ed offrirvi sempre le migliori prestazioni.

1. SBALLAGGIO E INSTALLAZIONE

Verificate che l'imballo sia integro e che l'apparecchio non abbia subito danni evidenti durante il trasporto. Nel caso doveste riscontrare anomalie, vi raccomandiamo di consultare il vostro Rivenditore prima di mettere in funzione l'unità.
Rimuovete con cura il lettore CD e tutti gli accessori dall'imballo.

IMPORTANTE !
Una volta che l'apparecchio è stato tolto dall'imballo, vi consigliamo di attendere alcune ore prima di effettuarne la connessione alla rete elettrica per evitare che la presenza eventuale di condensa possa provocare danni all' apparecchio.
Tale condensa potrebbe formarsi anche spostando l'unità da un ambiente freddo ad uno caldo: anche in questo caso occorre attendere alcune ore in modo che l'apparecchio possa adattarsi alla nuova temperatura prima di metterlo in funzione.

Conservate l'imballo intatto: vi servirà nel caso in cui doveste riutilizzarlo, e contribuirete così alla tutela dell'ambiente.

L'*Unico CDE* deve sempre essere sistemato in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.
E necessario lasciare uno spazio sufficiente sopra ed ai lati del dispositivo al fine di assicurargli un'adeguata ventilazione.
Vi raccomandiamo anche di prevedere lo spazio necessario a consentire ai cavi di connessione di curvare senza forzature, e sconsigliamo vivamente di posizionare l'*Unico CDE* direttamente sulla superficie di un amplificatore di potenza o, più in generale, in prossimità di sorgenti di calore.

2. COLLEGAMENTO ALLA RETE

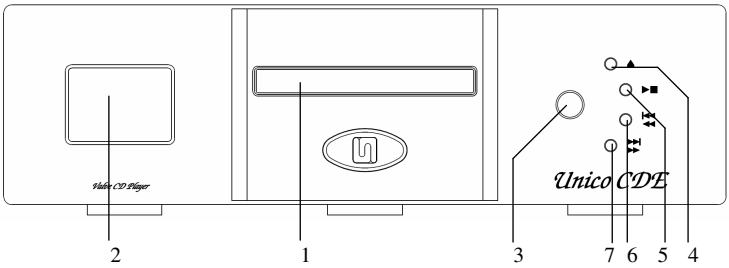
Prima di accendere l'apparecchio, controllate che la tensione di alimentazione indicata sul retro corrisponda a quella locale di rete.

ATTENZIONE! Non collegare mai l'*Unico CDE* ad una tensione di rete diversa da quella indicata!

I fusibili di rete si trovano nel portafusibile incorporato nella presa IEC. Il loro valore corretto è indicato sul retro dell'apparecchio e tra le specifiche tecniche riportate alla fine di questo manuale.
Sostituire i fusibili sempre con altri dello stesso tipo e valore!

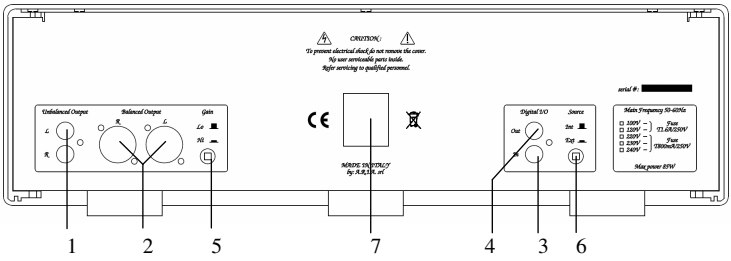
3. FUNZIONAMENTO

PANNELLO FRONTALE



1) CASSETTO INSERIMENTO CD
2) DISPLAY GRAFICO 128x64
3) SENSORE TELECOMANDO E CONTROLLO CONTRASTO
4) PULSANTE EJECT
5) PULSANTE PLAY/STOP
6) PULSANTE PREVIOUS/RW
7) PULSANTE NEXT/FF

PANNELLO POSTERIORE



1) USCITE SBILANCIATE
2) USCITE BILANCIATE
3) INGRESSO DIGITALE
4) USCITA DIGITALE
5) SELETTORE GUADAGNO
6) SELETTORE SORGENTE
7) PRESA DI RETE

ACCENSIONE E RISCALDAMENTO

<u>ATTENZIONE!</u> E' necessario che il lettore CD venga acceso soltanto dopo che tutte le connessioni sono state verificate.

Prima di accendere l'apparecchio, assicuratevi che il volume dell'amplificatore sia al minimo, e che resti in tale stato finché è terminata la fase di preaccensione dell'apparecchio.
I migliori risultati sonori si ottengono dopo circa 10 minuti dall'accensione.

Ad ogni accensione, l'*Unico CDE* esegue la procedura di riscaldamento (warm-up) delle valvole. In questa fase le uscite dell'unità vengono disabilitate, al fine di prevenire inutili sollecitazioni all'amplificatore dovute ai fenomeni transitori che normalmente accompagnano il riscaldamento delle valvole.
La temperatura di funzionamento viene raggiunta dopo circa 30 secondi dall'accensione: durante questo periodo sul display sono visualizzati la scritta **VALVE WARM UP** e l'indicatore del conteggio.

Dopo circa dieci secondi dall'inizio del warm-up, il simbolo ⏏ visualizzato accanto alle cifre del conteggio segnala la possibilità di comandare l'apertura e la chiusura del cassetto utilizzando il pulsante ⏏ EJECT da telecomando o da pannello frontale.
Al termine del conteggio, il disco eventualmente caricato sarà immediatamente pronto per l'ascolto.

CARICAMENTO DEI CD

Se al termine della fase di riscaldamento nessun disco è presente all'interno dell'unità, allo scadere del conteggio il display visualizza il logo UN della Unison Research®. A questo punto è possibile aprire il cassetto del CD premendo il tasto ⏏ EJECT posto sul pannello frontale oppure da telecomando, inserire il CD e quindi chiudere il cassetto con una ulteriore pressione del tasto ⏏ EJECT.

Una volta effettuati il controllo sul contenuto del disco e la lettura della *table of contents*, durante i quali sul display viene visualizzata la scritta **LOADING**, l'unità si predispone alla riproduzione visualizzando la scritta **STOP** ■, il numero totale delle tracce e la durata totale della registrazione.
Nel caso il disco inserito non contenga informazioni valide, sul display appare il logo UN della Unison Research® e l'unità rimane in attesa della sostituzione del CD da parte dell'utente.

ATTENZIONE! Nonostante la meccanica dell'*Unico CDE* lo consenta, si sconsiglia vivamente di forzare la chiusura del cassetto spingendolo: a lungo andare, ciò potrebbe causare malfunzionamenti e rotture.

SELEZIONE DELLE TRACCE E CONTROLLO DELLA RIPRODUZIONE

INIZIO RIPRODUZIONE

Una volta caricato con successo il cd, è sufficiente premere il pulsante ▶/■ PLAY/STOP posto sul pannello frontale o il tasto ▶/⏸ PLAY/PAUSE da telecomando per avviare la riproduzione. Sul display viene visualizzata la scritta **PLAY** ▶, il numero identificativo della traccia corrente ed il tempo trascorso.

TRACCIA SUCCESSIVA

Se si vuole passare al brano successivo, è sufficiente premere il tasto ⏭ NEXT posto sul pannello frontale: la scritta **NEXT** ⏭ appare sul display e l'esecuzione passa alla traccia successiva.

SCANSIONE VELOCE IN AVANTI

Tenendo premuto lo stesso tasto il lettore CD avanza velocemente a partire dalla posizione corrente e la scritta **FF** ⏩ appare sul display. Al rilascio la riproduzione riparte dalla posizione raggiunta.

TRACCIA PRECEDENTE

Premendo il tasto ⏮ PREVIOUS, la scritta **PREV** ⏮ appare sul display e l'esecuzione riparte dall'inizio della traccia corrente. Alla successiva pressione del tasto ⏮ PREVIOUS, l'esecuzione salta all'inizio della traccia precedente.

SCANSIONE VELOCE ALL'INDIETRO

Tenendo invece premuto lo stesso tasto, il lettore CD si muove all'indietro velocemente a partire dalla posizione corrente e la scritta **RW** ⏪ appare sul display. Al rilascio, la riproduzione riparte dalla posizione raggiunta.

Le stesse funzioni per la selezione della traccia ed il controllo della riproduzione sono disponibili da telecomando: in questo caso per selezionare la traccia desiderata occorre utilizzare i pulsanti contraddistinti dai simboli ⏭ ⏮, mentre per l'avanzamento veloce si devono utilizzare i

pulsanti contraddistinti dai simboli ⏩ e ⏪, che vanno tenuti premuti fino al raggiungimento della posizione ricercata.

PAUSA

La pressione rapida del tasto ▶/■ PLAY/STOP posto sul pannello frontale o del tasto ▶/⏸ PLAY/PAUSE da telecomando causa l'interruzione temporanea della riproduzione: il display visualizza la scritta **PAUSE** ⏸ ed il lettore CD si dispone in attesa nella posizione corrente, che rimane visualizzata sul display. Alla successiva pressione del tasto ▶/■ PLAY/STOP o del tasto ▶/⏸ PLAY/PAUSE, l'esecuzione riparte dalla posizione in cui era stata interrotta.

STOP

Una pressione prolungata del tasto ▶/■ PLAY/STOP posto sul pannello frontale o del tasto ■ STOP da telecomando causa l'interruzione della riproduzione della traccia corrente: il display visualizza la scritta **STOP** ■ ed il CD si riposiziona all'inizio della traccia.

Alla successiva pressione rapida del tasto ▶/■ PLAY/STOP o del tasto ▶/⏸ PLAY/PAUSE, l'esecuzione riparte dall'inizio della traccia.
Una successiva pressione prolungata del tasto ▶/■ PLAY/STOP o del tasto ■ STOP sul telecomando causa il ritorno dell'*Unico CDE* nella condizione iniziale: sul display vengono visualizzati la scritta **STOP** ■, il numero totale delle tracce presenti nel disco ed il tempo totale della registrazione.

VISUALIZZAZIONE DELLA POSIZIONE CORRENTE

L'*Unico CDE* supporta tre differenti modalità di visualizzazione della posizione corrente all'interno del CD:

A) TEMPO TRASCORSO DALL'INIZIO DELLA TRACCIA CORRENTE.

B) TEMPO TRASCORSO DALL'INIZIO DEL CD.

C) TEMPO RIMANENTE ALLA FINE DEL CD.

La selezione della modalità va effettuata utilizzando il pulsante **Time** presente sul telecomando. Premendo tale pulsante si selezionano le tre modalità in sequenza.

RIPETIZIONE DELLE TRACCE

L'*Unico CDE* consente di impostare la ripetizione della traccia corrente o di tutto il CD.
Premendo il pulsante **Repeat** posizionato sul telecomando è possibile selezionare in sequenza le seguenti modalità di ripetizione:

A) RIPETIZIONE DELLA TRACCIA CORRENTE: la scritta **R_TRK** viene visualizzata sul display. Al termine della traccia corrente, la riproduzione riparte dall'inizio della traccia stessa.

B) RIPETIZIONE DEL CD: la scritta **R_ALL** viene visualizzata sul display. Al termine dell'ultima traccia del CD, la riproduzione riparte dall'inizio della prima traccia.

C) RIPRODUZIONE NORMALE: le tracce del CD vengono riprodotte in sequenza a partire da quella selezionata. Al termine dell'ultima traccia del CD, la riproduzione si interrompe e *l'Unico CDE* ritorna nella condizione iniziale.

ACCESSO DIRETTO ALLE TRACCE

L'*Unico CDE* consente di selezionare direttamente una traccia all'interno del CD digitandone il numero identificativo mediante la apposita tastiera posizionata sul telecomando.
Digitando la prima cifra del numero, questa appare sul display seguita dal carattere "_". A questo punto l'*Unico CDE* attende circa due secondi durante i quali è possibile digitare la seconda cifra del codice, se necessario, prima di avviare la riproduzione della traccia selezionata.

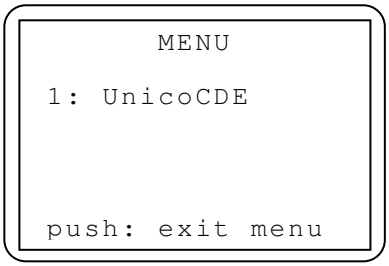
PROCEDURE VELOCI (SHORTCUTS)

Quando il cassetto è aperto ed un CD è inserito, è possibile chiudere il cassetto ed iniziare l'ascolto del primo brano premendo il tasto ▶/■ PLAY/STOP posto sul pannello frontale o del tasto ▶/❚❚ PLAY/PAUSE da telecomando.

Durante l'ascolto di un CD, è possibile interromperne l'ascolto e aprire il cassetto premendo il tasto ⏏ EJECT sul pannello frontale o da telecomando.

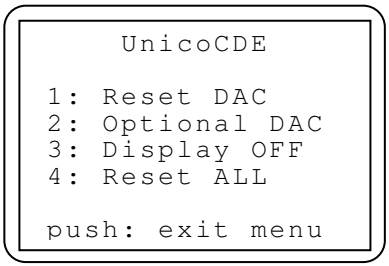
MENU AVANZATO

L'*Unico CDE* mette a disposizione alcune funzionalità avanzate accessibili tramite un menù visualizzato sul display grafico.
Per accedere al menù è necessario che l'apparecchio si trovi nella situazione di **STOP** ■ (quindi con disco caricato), ad una prima breve pressione del tasto **Push** sul telecomando verrà visualizzata la seguente schermata:



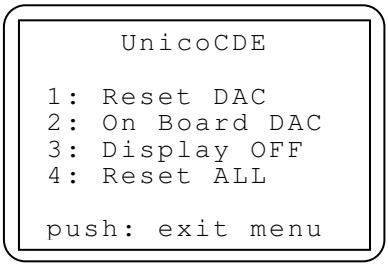
In ogni momento la pressione del tasto **Push** consente di uscire dal menù mentre la selezione delle varie opzioni avviene per mezzo del tastierino numerico del telecomando seguendo le indicazioni visualizzate di volta in volta.
Nella prima fase si richiede la selezione dell'apparecchio sul quale si desidera intervenire (è possibile in questo modo operare con altri apparecchi che condividono la stessa interfaccia senza incorrere in interferenze indesiderate), nel caso la selezione **non** corrisponda a quella offerta un apposito messaggio renderà evidente l'attesa del termine delle operazioni.

Nel caso in esame, alla pressione del tasto **1** del telecomando si accede al menù relativo al *Unico CDE*. (vedi immagine seguente)

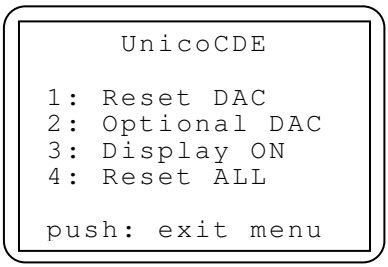


Le funzione offerte consistono in:

- **Reset DAC**: questa operazione consente di inviare un comando di reset al convertitore, l'operazione è dedicata alla risoluzione di problemi di funzionamento e se ne sconsiglia l'uso improprio.
- **Optional DAC**: questa funzione, nel caso sia installata un scheda di conversione aggiuntiva, consente di selezionare quale DAC utilizzare; Nel caso sia installato un solo convertitore questa opzione non è attivata e la relativa voce di menù non compare.
  Con lo stesso procedimento è poi possibile selezionare nuovamente il circuito di conversione di default.



- **Display Off**: tramite il tasto associato è possibile attivare lo spegnimento automatico della retro-illuminazione del display quando il lettore è in modalità **PLAY** ▶, il passaggio ad altre modalità di funzionamento o alla modalità menù riattiva automaticamente i led di illuminazione.
  Con lo stesso procedimento è poi possibile riattivare l'illuminazione continua del display.



- **Reset ALL**: questa operazione consente di resettare l'intero apparecchio, l'operazione è dedicata alla risoluzione di problemi di funzionamento e se ne sconsiglia l'uso improprio.

Come già indicato un'ulteriore breve pressione del tasto **Push** consente l'uscita dalla modalità menù ed il ritorno alle funzioni operative in modalità **STOP** ■.

INGRESSO ED USCITA DIGITALI

L'*Unico CDE* è provvisto di un ingresso ed un'uscita per segnali digitali S/PDIF posizionati sul pannello posteriore.
L'ingresso può essere utilizzato per convertire un segnale digitale in uno analogico utilizzando il DAC ed il circuito di preamplificazione *dell'Unico CDE*.
La sorgente digitale esterna deve essere collegata alla presa di ingresso coassiale, e lo switch di selezione sorgente va posizionato su *Ext.*
Per tornare alla normale riproduzione dei CD, è necessario riportare lo switch di selezione nella posizione *Int.*

L'uscita digitale può essere utilizzata qualora si desiderasse effettuare la conversione digitale-analogico attraverso un convertitore esterno.
E' sufficiente collegare l'ingresso del convertitore esterno alla presa di uscita coassiale.

GUADAGNO DELLO STADIO AUDIO

L'*Unico CDE* consente la selezione del guadagno dello stadio di uscita.
Tramite l'apposito switch posto sul pannello posteriore è possibile selezionare la configurazione a basso guadagno (stadio di uscita puramente valvolare) o la configurazione che applica al segnale un amplificazione di 9dB per mezzo di amplificatori operazionali a bassa distorsione e basso rumore. Lo stadio di amplificazione agisce sul segnale all'uscita del convertitore in modo da lasciare invariate le performance dello stadio di uscita valvolare.

4. PRECAUZIONI DI SICUREZZA E MANUTENZIONE

Non far funzionare il lettore CD con il fondo o la calotta rimossi!
L'unità presenta al suo interno alte tensioni che possono essere causa di danni anche gravi.

Non aprire l'apparecchio!
Nessun ulteriore intervento oltre a quelli descritti in questo manuale deve essere effettuato dall'utilizzatore.
Per l'assistenza rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro autorizzato.

Non versare liquidi sull'apparecchio.
Se ciò dovesse accadere, togliete immediatamente la spina dalla presa a muro e portate l'apparecchio ad un centro autorizzato.

Prima di inserire la spina nella presa a muro, assicurateVi che l'interruttore sia nella posizione "OFF".

Sostituire le valvole esclusivamente con altre dello stesso tipo, selezionate a coppie.
L'apparecchio utilizza quattro valvole di tipo ECC83 (12AX7). La progettazione elettronica è stata fatta per assicurare una lunga vita alle valvole; con prove di laboratorio abbiamo superato le 1500 ore di funzionamento.
Importante! Tale operazione va eseguita ad apparecchio spento e con spina di rete staccata. Consigliamo comunque di fare eseguire la sostituzione da un centro assistenza qualificato.

Pulizia dell'apparecchio.
La pulizia dell'apparecchio va eseguita ad apparecchio spento.
Utilizzate un panno morbido ed asciutto. Non usate solventi o detergenti a base di alcool. Non strofinare sulle scritte energicamente.

E' assolutamente vietato far funzionare l'apparecchio coperto!

5. CARATTERISTICHE TECNICHE

Meccanica:	TEAC CD5010A
Interfaccia Digitale:	CRYSTAL CS8420 - riduzione del jitter - correzione dati audio
Convertitore D/A:	CRYSTAL CS4392
Conversione:	24bit/96kHz
Ingresso Digitale (Ext):	44.1kHz
Uscita Digitale:	96kHz
Standard:	AES3, IEC60958 (S/PDIF) and EIAJ CP-1201
Stadio di Uscita:	Doppio Triodo in Inseguitore Catodico Parallelo
Valvole:	4 x ECC83/12AX7
Stadio di amplificazione:	Low Noise Audio Amplifier
Guadagno:	+0dB (Lo) / +9dB (Hi)
Uscite linea:	1 RCA stereo, 1 XLR stereo
Assorbimento:	100W max
Dimensioni:	43.5cm x 13cm x 43cm
Peso:	12kg

USER MANUAL

Congratulations on your purchase of a *Unison Research®* - *A.R.I.A. Advanced Research In Audio S.r.l.* audio component.

Every *Unison Research* product is the result of our extensive electronic design experience and of the deep knowledge of vacuum tubes and the way to obtain the best performances from them we have gained over the years.
It also express our passion for building unique and valuable pieces of audio equipment in which traditional craftsmanship and advanced electronics join together in harmony.

Our products are built using the finest components and materials. Each one is carefully inspected at various stages of the production process and finally tested to satisfy our own high reliability and quality standards.

Please read and observe all warnings and instructions in this owner's manual and all those marked on the unit to get the best performances from your new *Unico CDE* for many years to come.

1. UNPACKING AND INSTALLATION

Please make sure that the packaging is undamaged and the product has not suffered from rough handling during transportation, otherwise we highly recommend to contact your Authorised Dealer for advice before proceeding to install the unit.

Carefully remove your CD player and all the accessories from the carton.

IMPORTANT! After unpacking please allow some hours before operating the device in order to let it adapt to the room temperature. This time is needed to prevent any possible damage due to the condensation which can eventually form during transportation. Please note, that condensation can form every time the CD player is moved from a cold to a warm place.

Keep all packing materials: every time you will need to transport the *Unico CDE* player, its original purpose-designed carton will provide the safest packing.

The CD player should be positioned in a safe place on a plane surface.
Adequate clearance must be left above and around the CD player to guarantee a correct ventilation.
We also suggest to leave enough free space behind your *Unico CDE* to allow the connecting cables sufficient room to bend without crimping or strain, and we strongly recommend not to place the CD player directly on a power amplifier top surface or, in general, close to a heat source.

2. CONNECTION TO THE MAINS

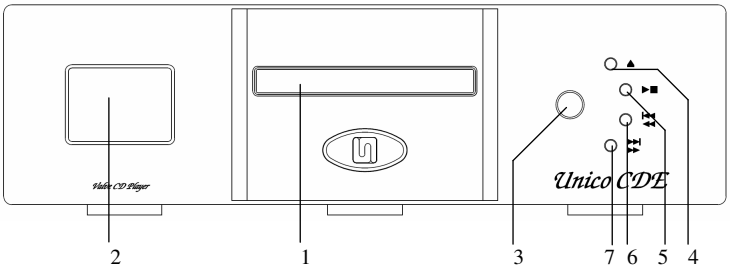
The *Unico CDE* is set at the factory to the appropriate mains voltage of the country it will be shipped to.

IMPORTANT! The voltage setting may not be changed by the user.
Never connect the CD player to AC mains if the local voltage doesn't match the value indicated on the rear panel!
The mains fuse is located in the fuse-holder integrated in the IEC mains socket. The correct value of the mains fuse is indicated on the rear panel of the *Unico CDE* and in the technical specifications listed at the end of this manual.

IMPORTANT! Always replace fuses with new ones of the same type and value.

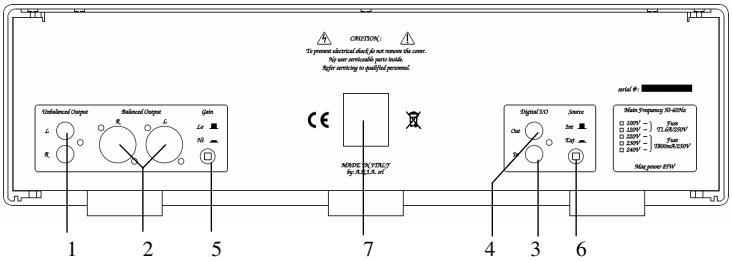
3. OPERATION

FRONT PANEL



1) CD DRAWER
2) GRAPHIC DISPLAY 128x64
3) IR SENSOR AND CONTRAST CONTROL
4) EJECT BUTTON
5) PLAY/STOP BUTTON
6) PREVIOUS/RW BUTTON
7) NEXT/FF BUTTON

REAR PANEL



1) UNBALANCED OUTPUTS
2) BALANCED OUTPUTS
3) DIGITAL INPUT
4) DIGITAL OUTPUT
5) GAIN SELCTOR SWITCH
6) SOURCE SELECTOR SWITCH
7) MAINS CONNECTOR

START-UP

<u>IMPORTANT</u>! Switch on the *Unico CDE* only after all the connections have been checked.
Before switching on the *Unico CDE*, make sure the amplifier volume is at the minimum, and leave it in this position until the initial warm up of the device is concluded.
The best audio quality is achieved about 10 minutes after the device has been activated.

At the start up, the *Unico CDE* performs a valves warm up procedure.
During this stage the outputs are disabled, in order to prevent needless strain to the amplifier due to the transient signals that normally occur before the tubes reach the working temperature.
This process takes about 30 seconds: during this time the unit displays the message **VALVE WARM UP** and the counter digits.

During the warm up, about 10 seconds after switching on, the symbol ⏏ is displayed on the screen beside the counter digits: from this moment on it is possible to command the opening and closing of the drawer mechanism using the ⏏ EJECT button on the remote handset or on the front panel.
After the warm up process, the CD eventually loaded is immediately ready to be played.

LOADING A DISC

In case no disc is present on the tray after the warm up countdown ends, the Unison Research® UN logo is displayed on the LCD display.
It is possible to open the CD drawer mechanism pushing the ⏏ EJECT button on the remote handset or on the front panel, insert a CD, and then close the drawer pushing again the ⏏ EJECT button.
Once the control of the CD content has been performed and the table of contents has been read (the display shows the message **LOADING**), the units is ready: the display shows the message **STOP** ■, the total number of the tracks and the total time of the recording.
In case the loaded disc doesn't contain valid audio information, the display shows the Unison Research® UN logo and the CD player stands by until the user changes the disc.

<u>IMPORTANT</u>! Even though the *Unico CDE* drawer mechanism allows to be closed simply pushing it back, we highly recommend not to force it: if done regularly, this could cause malfunctioning and damages.

TRACK SELECTION

PLAY

Once the CD has been loaded successfully, simply push the ▶/■ PLAY/STOP button on the front panel or the ▶/II PLAY/PAUSE button on the remote handset to start the disc spinning and play the music. On the display are shown the message **PLAY** ▶, the current track number and the elapsed time.

NEXT TRACK

If you want to jump to the next track, push the ⏭NEXT button on the front panel: the message **NEXT** ⏭ is displayed and the reproduction starts from the beginning of the next track.

SCAN FWD

If you keep the same button pushed for one second, the player scans the disc forward starting from the current position while providing an audible signal to make it easier to identify the position within the track. The message **FF** ⏩ is displayed. When the button is released, the music starts playing from the reached position.

PREVIOUS TRACK

Correspondingly, when pushing the ⏮ PREVIOUS button on the front panel, the message **PREV** ⏮ is displayed and the reproduction starts from the beginning of the current track. Pushing the ⏮ PREVIOUS button again makes the player jump to the beginning of the previous track.

SCAN REV

If you keep the same button pushed for one second, the player scans the disc reverse starting from the current position while providing an audible signal to make it easier to identify the position within the track. The message **RW** ⏪ is displayed. When the button is released, the music starts playing from the reached position.

The same functions are accessible from the remote handset: in this case to select a track use the buttons identified by the symbols ⏭ and ⏮, while to scan the disc use the buttons ⏩ and ⏪, keeping them pressed until the desired position has been found.

PAUSE

To pause the reproduction, press rapidly the ▶/■ PLAY/STOP button on the front panel or the ▶/II PLAY/PAUSE button on the remote handset: the message **PAUSE** II is displayed and the player stands by in the current position. To resume disc play, push again the buttons ▶/■ PLAY/STOP or ▶/II PLAY/PAUSE.

STOP

To stop the reproduction, hold the ▶/■ PLAY/STOP button for one second, or use the ■ STOP button on the remote handset: the message **STOP** ■ is displayed and the player jumps back to the initial position of the current track.

Pushing again the ▶/■ PLAY/STOP button for one second, or the ■ STOP button on the remote handset, causes the *Unico CDE* to reset to the initial condition, in which the message **STOP** ■, the total number of the tracks and the total time are displayed.

TIME DISPLAY MODE

The *Unico CDE* supports three different time display modes:

A) ELAPSED TIME ON CURRENT TRACK.

B) ELAPSED TIME ON DISC.

C) REMAINING TIME ON DISC.

To select the desired modality, use the **Time** button located on the remote handset: push it repeatedly to go through the three options in sequence as listed above.

REPEAT MODE

The *Unico CDE* allows to set three different play modes:

A) REPEAT CURRENT TRACK:
The message **R_TRK** is displayed. When the current track ends, the player jumps back to the begin and starts playing.

B) REPEAT DISC:
The mesange **R_ALL** is displayed. When the CD last track ends, the player jumps back to the begin of the first track and starts playing.

C) NORMAL REPRODUCTION:
CD track are played in sequence starting from the selected one. When the CD last track ends, the reproduction stops and the player reset to the initial condition.

To select the desired modality, use the **Repeat** button located on the remote handset: push it repeatedly to go through the three options in sequence as listed above.

DIRECT ACCESS TO THE TRACKS

The *Unico CDE* allows to directly access a track within the disc selecting its order number through the dedicate numeric keypad on the remote handset.

When the first digit of the number is selected, it is displayed followed by the character "_". From this moment on the *Unico CDE* lets about two seconds during which it is possible to select the second digit of the number, if necessary, before starting to play the chosen track.
In case the selected exceeds the maximum number of the CD tracks, the displayed code disappears and the *Unico CDE* stands by.

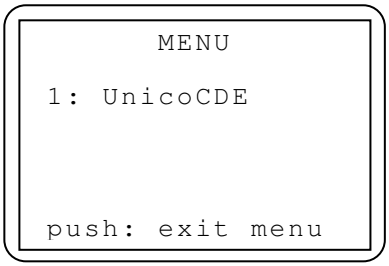
SHORTCUTS

When the drawer is open and one disc is inserted, it is possible to close the mechanism and start playing the first song simply pushing the ▶/■ PLAY/STOP button on the front panel or the ▶/II PLAY/PAUSE button on the remote handset.

While the CD is playing, it is possible to interrupt the reproduction and open the tray pushing the ⏏ EJECT on the front panel or on the remote handset.

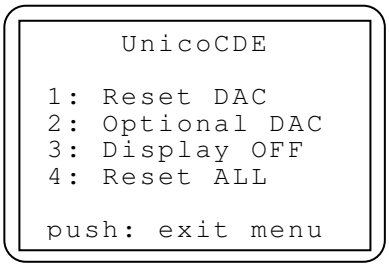
ADVANCED MENU

Unico CDE places some advanced functions at the user disposal, these new features can be accessed through a menu shown on the graphical display.
The device must be in a **STOP** ■ state (thus with a loaded CD) in order to allow the user to enter the menu, acting on the button labelled **Push** on the remote handset the following frame will be displayed:



At any time the **Push** button on the remote cause the software to exit the menu mode while all the other functions can be accessed with the associated button of the numerical keypad, just follow the information displayed.
The first step the user is requested to choose which device intervene on. This way even if other devices shares the same interface there's no risk for unwanted interferences, if the selected key doesn't match the device a warning message will stand till the end of the procedure.

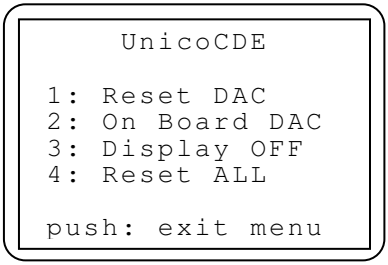
As regards *Unico CDE* by pushing the **1** button on the remote handset the display will show the main menu frame (see picture below).



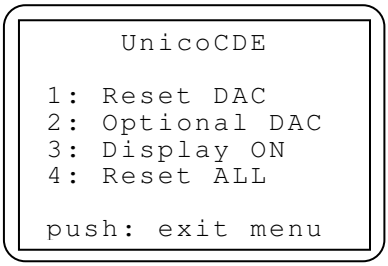
The advanced functions avaiable are:

- **Reset DAC**: this procedure allows a reset command to be sent to the DAC circuit, this features only is needed for troubleshooting and improper use is not advisable.

- **Optional DAC**: this function, when an optional conversion board is installed in the player, allows the user to select which DAC circuit to use; if only the default DAC is present this option is not available and the menu line is not displayed.
  Whit the same procedure is every time possible to switch back to the previous setting (now the screen will appear like in the following picture).



- **Display Off**: via the associated button on the remote control backlight LEDs of the display can be turned off automatically when the device is in **PLAY** ► mode, switching to other working mode or to the menu mode will cause the LEDs to turn on again.
  The auto turn off function can be disabled any time following the same steps.



- **Reset ALL**: this procedure forces a software reset to be applied to the entire device, this features only is needed for troubleshooting and improper use is not advisable.

As stated before by pushing briefly the button labelled **Push** on the remote handset will cause the device to exit the menu mode and return back to the **STOP** ■ status.

DIGITAL INPUT AND OUTPUT

The *Unico CDE* is equipped with digital input and output coaxial plugs for S/PDIF signals.
The input can be used to convert a digital into an analog signal through the *Unico CDE* DAC and preamplification circuit.
The external source has to be connected to the input coaxial plug, and the source selection switch has to be set to *Ext.*

The digital output can be used in case you prefer to convert the digital signal through an external DAC.
Simply connect the converter input to the coaxial digital output plug.

AUDIO STAGE GAIN

Unico CDE allows the user to chose between two setting of the audio stage gain via a switch on the back panel.
In low (*Lo*) gain mode audio signal from DAC goes through a all tube audio stage, if more gain is needed a high (*Hi*) gain mode increase the signal level of about 9dB using a low noise low distortion operational audio amplifier. This solid state gain stage acts on the signal at the DAC output in order to leave unchanged the performance of the tube output stage.

4. SAFETY AND MAINTENANCE PRECAUTIONS

Never operate the player with either the bottom or top covers removed.

Do not open the amplifier !
There are no user serviceable parts inside. For technical assistance or product service please refer to your Authorised Dealer or to a Unison Research® authorised Service Centre.

Do not spill liquid into the amplifier !
If liquid should be accidentally spilled into the amplifier remove the mains plug from the wall socket immediately and seek assistance from an authorised Service Centre before attempting to operate it again.

Before inserting the mains plug into the wall socket ensure that the switch on the amplifier is in the "OFF" position.

If you do not intend to use the amplifier for a long period of time we strongly recommend you unplug from the mains at the wall socket.

Valve replacement should be carried out using only valves of the same type and matched in pairs.
The *Unico CDE* uses four valves type ECC83 (12AX7). The amplifier has been designed for maximum valve life: in laboratory tests 1500 hours life have been exceeded.
IMPORTANT!
Before attempting valve replacement make sure that the amplifier is switched off and allow sufficient time for the valves to cool. Remove the mains power cord from the amplifier. If in doubt your Authorised Dealer or Service Centre will be able to assist with this operation.

Cleaning the *Unico CDE*.
Cleaning has to be done after switching off the device and allowing the amplifier to cool down.
Use a soft dry cloth.
Do not use solvents or alcohol-based detergents.
Do not rub hard on the screen-printed legends on the top cover.

Never operate the amplifier when covered! Adequate ventilation is essential at all times!

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Transport:	TEAC CD5010A
Digital Interface:	CRYSTAL CS8420 - reduced clock jitter - audio data correction
D/A Converter:	CRYSTAL CS4392
Conversion:	24bit/96kHz
Digital Input (Ext):	44.1kHz
Digital Output:	96kHz
Standard:	AES3, IEC60958 (S/PDIF) and EIAJ CP-1201
Output stage:	Double Triode Parallel Cathode Follower
Valve complement:	4 x ECC83/12AX7
Gain Stage:	Low Noise Audio Amplifier
Gain:	+0dB (Lo) / +9dB (Hi)
Line outputs:	1 RCA stereo, 1 XLR stereo
Power consumption:	100W max
Dimensions:	17.1in x 17in x 5.1in
Weight:	25lb

INDEX :

Manuale di istruzioni pag. 3

1. *Sballaggio e Installazione* pag. 4

2. *Collegamento alla rete* pag. 4

3. *Funzionamento* pag. 5

4. *Precauzioni di sicurezza e manutenzione* pag. 13

5. *Caratteristiche tecniche* pag. 14

User Manual pag. 15

1. *Unpacking and Installation* pag. 16

2. *Connection to the mains* pag. 16

3. *Operation* pag. 17

4. *Safety and maintenance precautions* pag. 25

5. *Technical specifications* pag. 26

Index pag. 27

Declaration of conformity pag. 28

Unison Research® is the registered trade mark of A.R.I.A. Advanced Research In Audio S.r.l..

A.R.I.A. Advanced Research In Audio srl
Via E. Barone, 4
31030 Dosso di Casier –TV- italy
Phone: +39 0422 633173 / Fax: +39 0422 633550
www.unisonresearch.com

DECLARATION OF CONFORMITY

FOR

UnicoCDE

CD player

Manufacturer

A.R.I.A. Advanced Research In Audio srl

Via E.Barone, 4

31030 Dosson di Casier (TV)

ITALY

Statement of Conformity

Based on test results using appropriate standards, the product is in conformity with

Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC

92/31/EEC

93/68/EEC

Low Voltage Directive 73/23/EEC

93/68/EEC

Sample test

Standard used:

EN 55013-1 : 1993 (and subsequent modifications)
Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of broadcast receivers and associated equipment

EN 61000-3-2 : 1995 (and subsequent modifications)
Electromagnetic compatibility. Part3: Limits – Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16A per phase)

EN 61000-3-3 : 1995 (and subsequent modifications)
Electromagnetic compatibility. Part3: Limits – Section 2: Limitation of voltage fluctations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current ≤ 16A

EN 60335; EN 61305-1; EN 61305-3; CEI 84-2; CEI 84-3; CEI 84-8.

The tests have been performed in a typical configuration.

This Conformity is indicated by the symbol CE, i.e. « Conformité européenne ».

NUMERO ISCRIZIONE REG. A.E.E.
A.R.I.A. SRL
IT08020000002124

INFORMATIVA AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 de Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche, nonché alla smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiature indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997).

USER INFORMATION

In conformity with EC Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE regarding reduction of the use of dangerous substances in electrical and electronic equipment, and the disposal of waste products.

The crossed bin symbol on products or packages indicates that the product must be disposed of separately from other waste material.

The user should either send the product for disposal to a special collection centre for electronic waste, or return it to the retailer from whom the product was originally purchased if it is to be replaced with a new equivalent product.

Provision of special collection facilities for products destined for recycling, treatment and safe disposal is necessary in order to prevent negative effects on health and on the environment. It also enables re-use and/or recycling of the materials used in the manufacture of those products.

Unauthorised disposal of such products by the owner is an offence which may lead to prosecution.

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA

W zgodności z dyrektywami 2002/95/CE, 2002/96/CE oraz 2003/108/CE Unii Europejskiej dotyczącymi zredukowania użycia niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym oraz elektronicznym, a także utylizacji odpadów:

Produkty lub opakowania oznaczone symbolem przekreślonego kosza mają być segregowane i wyrzucane oddzielnie wobec innych odpadów.

Użytkownik powinien odesłać zużyty produkt do specjalnego centrum zajmującego się zbieraniem/utylizacją wyżej wymienionych odpadów albo zwrócić do punktu sprzedaży gdzie dany produkt został zakupiony, jeśli ma być on wymieniony na nowy odpowiadający produkt.

Zapewnienie dostępu do centrów składowania i bezpiecznej utylizacji jest niezbędne dla uniknięcia niebezpiecznych skutków dla zdrowia i w trosce o bezpieczeństwo środowiska naturalnego. Pozwala również na ponowne użycie i wprowadzenie do obrotu użytych materiałów na zasadzie recyklingu.

Nieautoryzowane pozbycie się ww. odpadów jest wykroczeniem i może podlegać przewidywanej przez prawo karze administracyjnej.

INFORMACIÓN DEL USUARIO

En conformidad con los directorios 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE de la EC en relación con a reducción del uso de sustancias peligrosas en el equipo eléctrico y electrónico, y la disposición de los residuos.

El símbolo cruzado del compartimiento en productos o paquetes indica que el producto debe ser colocado por separado de otro material de desecho.

El usuario si cualquiera envía el producto para la disposición a un centro especial de la colección para la basura electrónica, o lo vuelve al minorista de quien el producto fue comprado originalmente si él es ser substituido por un producto equivalente nuevo.

Disposición de las instalaciones especiales de la colección para los productos destinados para reciclar, el tratamiento y la caja fuerte la disposición es necesaria para prevenir efectos negativos sobre salud y sobre el ambiente. Él también permite la reutilización y/o el reciclaje de los materiales usados en la fabricación de esos productos.

La disposición desautorizada de tales productos del propietario es una ofensa que puede conducir a persecución.

INFORMACIJE UPORABNIKU

V skladu z EC predpisi 2002/95/CE, 2002/96/CE in 2003/108/CE, ki zadevajo zmanjšanje uporabe škodljivih substanc v elektronskih in električnih proizvodih in odlaganje odrabljenih produktov.

Simbol prekrižanega koša na proizvodih ali embalaži nakazuje, da mora biti proizvod odvržen ločeno od ostalega odpadnega materiala.

Uporabnik naj bi proizvod poslal v center za zbiranje odpadnih elektronskih naprav ali ga vrnil proizvajalcu, od katerega ga je odkupil, če naj bi bil proizvod zamenjan.

Možnost posebnih zbiranj za proizvode namenjene recikliranju, obdelavi ali uničenju, je potrebna za preprečitev negativnih učinkov na zdravje in okolje. Hkrati onemogoča ponovno uporabo in/ali nepravilno oz. nestrokovno recikliranje materialov, uporabljenih za take proizvode.
Nepooblaščeno odlaganje takih proizvodov je prekršek in lahko vodi k sodnemu pregonu.

ANVÄNDARINFORMATION

I överensstämmelse med EC direktiven 2002/95/CE, 2002/96/CE och 2003/108/CE angående reducering av användandet av hälsovådliga ämnen i elektronikmaterial och bortskaffande av avfallsprodukter.
Den överkryssade soptunnan indikerar att produkten måste avfallssorteras.
Slutanvändaren skall antingen lämna produkten vid särskild återvinningsstation för elektroniskt avfall eller, i de fall produkten skall ersättas av en likvärdig produkt, återlämna produkten till den återförsäljare som ursprungligen sålt den.
Ombesörjande av speciella avfallsstationer, ämnade för produkter med särskilda krav för återvinning, skötsel och säkert bortskaffande, är nödvändigt för att förhindra negativa effekter på hälsa och miljön. De möjliggör också återanvändning och återvinning av de material som använts för att tillverka produkten.
Olovligt bortskaffande av sådana produkter av ägaren är en överträdelse som kan leda till åtal.

GEBRUIKERSINFORMATIE

Conform de EC richtlijnen 2002/95/CE, 2002/96/CE en 2003/108/CE betreffende vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en electronische apparatuur, en het wegwerpen van afvalstoffen.
Het symbool van een doorgekruiste ton op producten of verpakkingen betekent dat het product apart van ander afval moet worden weggeworpen.
De gebruiker dient ofwel het product naar een speciaal verzamelcentrum voor electronisch afval te sturen, of het terug te brengen naar de winkel waar het product is gekocht als het vervangen wordt met een nieuw soortgelijk product.
Het verschaffen van speciale verzamelfaciliteiten voor producten bedoeld voor recylcen, bewerking en veilige afvalverwerking is noodzakelijk om negatieve effecten op de gezondheid en het milieu te voorkomen. Ook maakt het hergebruik en/of het recyclen mogelijk van de materialen die gebruikt zijn bij het maken van deze producten.
Ongeoorloofd dumpen van zulke producten door de eigenaar is een overtreding die kan leiden tot justitiele vervolging.

INFORMASJON TIL FORBRUKER.

I overensstemmelse med EC direktivene 2002/95/CE, 2002/96/CE og 2003/108/CE angående reduksjon av bruken av farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og avskaffelse av defekte produkter.
Produkter eller emballasjer merket med et overkrysset produktsymbol skal kastes separat fra annen søppel. Forbrukeren skal enten sende produktet til avfallsortering på egent sted for denne typen spesialavfall, eller returnere produktet til forhandleren hvor produktet opprinnelig ble kjøpt hvis det skal erstattes med et nytt tilsvarende produkt.
Spesielle oppsamlingsfasiliteter for produkter beregnet for resirkulering, behandling og sikker avskaffelse er nødvendig for å hindre negative effekter på helse og miljø. Dette sikrer også gjenbruk og/eller resirkulering av materialene som er brukt i produksjonen av disse produktene.
Uautorisert avskaffelse av slike produkter er straffbart.

INSTRUCTIONS A DESTINATION DE L'UTILISATEUR

Conformément aux directives Européennes 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE portant sur la réduction de l'utilisation des substances dangereuses présentes dans les équipements électriques et électroniques ainsi que dans les déchets.
Le symbole de la poubelle barrée placé sur les produits ou leurs emballages indique que ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres détritus.
L'utilisateur doit soit renvoyer le produit à un centre de traitement des déchets électroniques spécifique, soit le retourner à son revendeur lui ayant vendu le produit en cas de rachat d'un nouveau produit.
La mise en place d'un tel dispositif de prise en charge permettant le recyclage et le traitement de ces produits est destiné à éviter leurs effets néfastes sur la santé et l'environnement. Cela permet également la réutilisation ou le recyclage de des produits dans les processus de fabrication de nouveaux appareils.
Tout contrevenant à ces dispositions est passible de poursuites pénales.

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben. (Bsp. Wertstoffhandel) Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art & Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Vevő tájékoztató

Összhangban az Európai Unió 2002/95/CE, 2006/96/CE és 2003/108/CE direktíváival, melyek az elektromos és elektronikus eszközökben található veszélyes anyagok felhasználásával ill. a hulladék anyagok eltávolításával foglalkoznak:

A terméken, vagy csomagoláson szereplő, keresztben áthúzott szeméttároló jel azt jelenti, hogy a terméket más hulladék anyagtól külön választva kell ártalmatlanítani.
A felhasználónak a terméket ártalmatlanítás céljából, vagy az erre a célra létrehozott elektronikus hulladékok gyűjtőhelyére kell eljuttatnia, vagy vissza kell juttatnia az eredeti értékesítés helyszínére, amennyiben ott egy hasonló új termék megvásárlására kerül sor.
Az újrahasznosításra, kezelésre és biztonságos ártalmatlanításra váró termékek különleges gyűjtőhelyének létrehozása azért szükséges, hogy megelőzze az egészségre és környezetre káros hatásokat. Ily módon lehetővé válik az ezen termékek gyártása során felhasznált anyagok újrafelhasználása és/vagy újrahasznosítása. Az ilyen termékek tulajdonos által nem engedélyezett módon történő eltávolítása büntetőeljárást vonhat maga után.

Πληροφορίες για τον χρήστη

Σύμφωνα με τις οδηγίες 2002/95/CE, 2002/96/CE και 2003/108/CE της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που αφορούν τη χρήση επικίνδυνων ουσιών στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την απόρριψη τους στα σκουπίδια:
Το σύμβολο με το διαγραμμένο κάδο πάνω στα προϊόντα ή τις συσκευασίες δείχνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να απορρίπτεται χωριστά από τα υπόλοιπα σκουπίδια.
Ο χρήστης του προϊόντος θα πρέπει είτε να το παραδώσει σε ένα ειδικό κέντρο ανακύκλωσης για ηλεκτρονικά απορρίμματα, είτε -σε περίπτωση που πρόκειται να αντικατασταθεί από ένα νέο αντίστοιχο προϊόν- να το επιστρέψει στον πωλητή από τον οποίο το αγόρασε.
Η πρόβλεψη για την ύπαρξη ειδικών κέντρων περισυλλογής για προϊόντα που προορίζονται για ανακύκλωση, επεξεργασία και ασφαλή απόρριψη είναι απαραίτητη ώστε να μειωθούν οι κίνδυνοι για την υγεία και το περιβάλλον. Επιπλέον, επιτρέπει την επανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή των συγκεκριμένων προϊόντων.
Η μη σύννομη απόρριψη των προϊόντων αυτών από τον χρήστη τους είναι παράβαση που μπορεί να οδηγήσει σε δίωξη.

Bruger information

I overensstemmelse med EU direktiver 2002/95/CE og 2003/96/CE vedrørende reduction af farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparater, og bortskaffelse af affald.
Det overkrydsede affaldssymbol på produkternes emballage indukerer at produktet skal bortskaffes, separeret fra andre affaldstyper, i de dertil egnede affalds kontainere.
Brugerne skal enten bortskaffe produktet til særligt indrettede affaldscentre for elektronisk affald, eller returnere det til forhandleren, fra hvem det oprindeligt er købt fra, hvis det skal genplaceres med et tilsvarende nyt produkt.
For såvidt de specielle opsamligscentre for produkternes recycling, behandling og sicker bortskaffelse er nødvendig for at modvirke negativ effect på helbred og miljø. Det gør også genbrug mulig.
Uautoriseret bortskaffelse af omtalte produkter kan for ejeren føre til modkrav fra lovgiverne, herunder afstraffelse med bøde og hæftelse.